





# CRÍTICA

## REACTIVO

### "Todo se irá-se fue-se va al diablo"

por Cyrano

Con el paulatino desaparecimiento de su generación fundadora, hasta la herencia de Stanislavsky parece estar-se diluyendo en el ITUCH y, en "Todo se irá-se fue-se va al diablo", de Siercking, los actores difícilmente podrán ser acusados de darle consistencia psicológica a sus personajes.

Asimismo se acentuaron los problemas de voz. No tanto en relación con el viejo asunto de la dicción propiamente tal, sino en un plano aún más importante. Hubo una tendencia de tratar todos los parlamentos como si correspondieran a un drama. Así, aun los diálogos que correspondían a livianos diálogos de verano adquirían tono trascendente. Valió jugar con las palabras y utilizar variaciones de ritmo e intensidad; eso, a su vez, es atribuible en gran parte a una falta de ubicación de los actores frente al texto y subtexto de la obra de Siercking.

Como resultado, los intérpretes no convencieron y psicológicamente no alcanzaron a elaborar personajes propiamente tales, sino apenas vagas sombras. La responsabilidad de lo anterior sin duda recae en gran parte a falta de penetración en la dirección de Domingo Teasler, pero típicamente se puede eximir de culpa a los actores.

La obra de Siercking pinta un tranquilo ambiente de veraneo de clase media, bajo cuya superficie fluyen diversas tensiones familiares y emocionales que desembocan en un drama, fatal para dos de los personajes. Dentro de este marco, es una obra menor que fundamentalmente necesita la creación de un clima misteriosamente amenazante que se asome bajo la superficie. Tal atmósfera subyacente suele ser esencial en las obras de Siercking. La logró el director Víctor Jara en "Animas de Día Claro"; en cambio, no lo alcanzó Siré en "La Madre de Los Conejos" que, en consecuencia pareció un bodrio irreversible, sin que en verdad lo fuera.

En este caso, la ausencia de ambiente y clima, "schicó" a la obra más allá de sus dimensiones reales. Hasta la poco feliz escenografía de Guillermo Nájera contribuyó a ese resultado.

Además se hace evidente que la obra pudo ser mejorada

# Todo se irá-se fué-se va al diablo" [artículo] Cyrano.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Cyrano

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1968

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

Todo se irá-se fué-se va al diablo" [artículo] Cyrano.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile